

I-La Spezia: Dredging and pumping works

OJ S 247/2012 22/12/2012

Contract notice

Works

Directive 2004/18/EC**Section I: Contracting authority**

I.1. Name and addresses

Official name: Autorità portuale della Spezia

Postal address: Via del Molo 1

Town: La Spezia

Postal code: 19126

Country: Italy

For the attention of: Domenico Scirocco

E-mail: domenico.scirocco@porto.laspezia.it

Telephone: +39 0187546320

Fax: +39 0187599664

Internet address(es):General address of the contracting authority: <http://www.porto.laspezia.it>**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address**I.2. Type of the contracting authority**

Other

I.3. Main activity

Other: Gestione demanio marittimo gare e appalti

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**Section II: Object of the contract**

II.1. Description**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Dragaggio dei fondali esterni al Molo Fornelli Est

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works

NUTS code ITC34 La Spezia

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

L'Appalto prevede la bonifica e successivo escavo - esclusivamente tramite sistema dotato di benna bivalve ecologica - alla quota di -15 mt. dei fondali esterni al Molo Fornelli Est, e smaltimento/messa a dimora dei sedimenti dragati in discarica e/o vasca di colmata indicata da questa Autorità. E' comprensivo delle attività di bonifica bellica, dragaggio trasporto e scarico sedimenti. In sede di offerta il concorrente dovrà proporre modalità e siti di conferimento autorizzati per eventuale materiale con inquinamento superiore ai limiti previsti per le vasche di colmata.

II.1.6. CPV code(s)

45252124 Dredging and pumping works

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Estimated value excluding VAT: 15 995 000 EUR

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in days: 250 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

L'offerta dei concorrenti deve essere corredata da una cauzione provvisoria pari al 2 % dell'importo complessivo dell'appalto (importo dei lavori comprensivo degli oneri di sicurezza), costituita con le modalità e nel rispetto delle prescrizioni di cui all'art. 75 del D.lgs 12.04.2006, n. 163. L'importo della garanzia è ridotto del 50 % per gli operatori economici in possesso delle certificazione di cui al comma 7 dell'articolo sopracitato. Il garante dovrà dichiarare la disponibilità a prestare la cauzione definitiva in caso di aggiudicazione.

L'aggiudicatario dovrà prestare cauzione definitiva nella misura e nei modi previsti dall'art. 113 del Dlgs. nr. 12.4.2006, nr. 163 e dell'art. 123 del DPR nr. 207/2010.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Fondi Ministero Infrastrutture e Trasporti e Legge 166/02 e fondi Autorità Portuale con pagamenti della stessa Autorità.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Sono ammessi a partecipare alla gara i soggetti di cui all'art. 34 del Dlgs 12.04.2006, n. 163, nonché concorrenti con sede in altri stati membri della Unione Europea, alle condizioni di cui all'art. 3 comma 7 del DPR nr. 34/2000.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: I partecipanti devono essere in possesso dei requisiti di ordine generale, di idoneità professionale e di qualificazione di cui agli artt. 38, 39 e 40 del Dlgs. nr. 163/2006.

In particolare i concorrenti, in relazione alla capacità economica e tecnica necessaria, dovranno possedere: attestazione di qualificazione, rilasciata da società di attestazione (SOA) ex D.P.R. 34/2000 ss.mm.ii. regolarmente autorizzata, in corso di validità, che documenti il possesso della qualificazione in categorie e classifiche adeguate, ai sensi della legge 163/2006 e del relativo regolamento, ai lavori da assumere (e, nel caso di appalti di importo superiore alla II classifica, comprensiva del requisito ex art. 4 e Allegato B) D.P.R. nr. 34/2000 e ss.mm.ii. Nel caso di concorrenti con sede in altri stati diversi dall'Italia, ex art. 47 del Codice dei contratti pubblici, alle condizioni di cui all'art. 3 comma 7 del DPR nr. 34/2000. Si precisa che le categorie necessarie per la realizzazione dell'appalto sono: categoria prevalente OG7 cl. VII (importo lavori euro 12 595 000 EUR), categorie scorporabili OG12 cl. IV-bis (importo lavori 3 400 000 EUR) non subappaltabile.

La gestione dei rifiuti dovrà essere condotta con metodiche conformi agli standard ISO 14001, come meglio descritto nel disciplinare di gara e nel CSA.

L'eventuale area destinata al deposito temporaneo di rifiuti, eventualmente prodotti durante le lavorazioni, dovrà essere autorizzata e/o gestita a cura e spese dell'appaltatore conformemente a quanto previsto e stabilito dall'art. 183 comma m) del D. Lgs. nr. 152/06.

Non è previsto, né verrà autorizzato l'utilizzo di aree per il trattamento/stoccaggio di materiali di scavo all'interno delle zone portuali commerciali.

Interventi di rimozione/smaltimento di materiali/rifiuti, dovranno essere effettuati da impresa specializzata ed autorizzata ai sensi del D.Lgvo nr. 152/06.

Nel caso in cui le imprese in possesso dei requisiti generali di cui all'art. 38 del Dlgs. 12.4.2006, nr. 163, risultino carenti dei requisiti di carattere economico, finanziario, tecnico ed organizzativo richiesti dal bando, vogliano partecipare alla gara utilizzando l'istituto dell'avvalimento, potranno soddisfare tale loro esigenza presentando, nel rispetto delle prescrizioni del DPR nr. 445/2000, la documentazione prevista dai punti da a) a g) dell'art. 49, comma 2 e rispettando scrupolosamente le prescrizioni di cui ai commi successivi del medesimo articolo.

III.2.2. Economic and financial ability

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

1) I concorrenti devono avere la proprietà o un diritto di sfruttamento in esclusiva di mezzi marittimi tali da assicurare una capacità di dragaggio (fino alla profondità di almeno 15 mt. dal

l.m.m.) e trasporto complessivo di non meno di 3.000 (tremila) mc./giorno, per circa 150 000 mc complessivi da attestarsi mediante la seguente documentazione:

- a) certificato di iscrizione dei mezzi presso l'Ente di competenza, di data non anteriore a tre mesi rispetto a quella di presentazione della domanda di partecipazione alla gara, dalla quale risulti il nominativo del proprietario e/o dell'armatore;
- b) dichiarazione, con sottoscrizione autenticata da pubblico ufficiale nei modi di legge (nel caso in cui l'offerente non sia il proprietario o l'armatore) di messa a disposizione dei mezzi, in via esclusiva per l'intera durata dei lavori, da parte del proprietario o dell'armatore;
- c) dichiarazione attestante che i mezzi dei quali si afferma di avere la proprietà o la disponibilità in esclusiva si trovano in stato di perfetta efficienza, in classe e pronti all'impiego entro trenta giorni dalla data del verbale di consegna dei lavori con l'autorizzazione alla navigazione;
- d) certificato del RINA o di altro Istituto classificatore riconosciuto che dimostri l'idoneità dei mezzi marittimi per il trasporto del materiale e, nel caso di trasporto materiale tal quale, che certifichi la possibilità di trasporto del materiale con limiti di umidità superiori al TML;
- e) schede tecniche contenenti le caratteristiche dei mezzi ai fini della dimostrazione del requisito richiesto ed in particolar modo di quanto previsto al punto d).

nel caso in cui dai certificati di cui sopra non si evinca la portata in metri cubi di ogni mezzo, il concorrente dovrà produrre una dichiarazione a firma di (Ente classificatore o ingegnere navale) che attesti la portata utile espressa in metri cubi.

Dovrà essere dimostrata la disponibilità di mezzi navali e/o terrestri per la gestione e trasporto di rifiuti speciali pericolosi che dovessero essere rinvenuti.

2) i concorrenti devono dimostrare di avere un diritto di sfruttamento in esclusiva e per tutta la durata dei lavori di almeno un mezzo marittimo attrezzato con gru, avente capacità di sollevamento non inferiore a 110 tonnellate, da attestarsi mediante certificato OIL. Tale mezzo potrà essere compreso tra quelli di cui al punto precedente e concorrere pertanto al conseguimento della capacità di escavo e trasporto. In ogni caso, per il natante dovrà essere presentata la medesima documentazione di cui al punto precedente.

La disponibilità di scariche autorizzate, e/o vasche di colmata, sarà richiesta in fase di offerta e sarà prevista nella lettera di invito.

3) Certificato di iscrizione all'Albo nazionale rifiuti gestori ambientali, categoria 5 (raccolta e trasporto di rifiuti); fatto salvo quanto previsto dalla Legge 84/94.

4) Certificazione di sistema di qualità conforme alle norme europee della serie UNI EN ISO 14.001:2004, in caso di ATI la predetta certificazione dovrà essere posseduta dalla capogruppo.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Restricted

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. - integrazioni tecniche metodologiche elaborate al fine di minimizzare l'impatto ambientale dell'opera nella fase di esecuzione, con particolare riferimento alle interferenze con la navigazione, con l'operatività del porto commerciale, ai fenomeni di torbidità e di risospensione dei sedimenti dragati così articolate. Weighting 10
2. - sistema e metodologia di gestione del materiale di escavo (trasporto/eventuale trattamento /smaltimento. Weighting 25
3. - piano di monitoraggio finalizzato al controllo sistematico delle modalità di scavo e delle caratteristiche dei sedimenti. Weighting 10
4. - organizzazione di cantiere, personale tecnico e mezzi d'opera che si intendono impiegare, con particolare riferimento ai mezzi marittimi, alla loro capacità produttiva e alla loro funzionalità nell'esecuzione delle singole lavorazioni oggetto dell'appalto. Weighting 10
5. minor tempo di esecuzione. Weighting 15
6. offerta economica. Weighting 30

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

20.3.2013 - 17:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Lithuanian.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

La Deliberazione del Presidente di indizione gara è la n. 64/10 del 11.10.2010.

Dovrà essere versata la somma la somma quantificata sul sito dell'Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici secondo le istruzioni riportate al link: www.autoritalavoripubblici.it/riscossioni.html. A tal fine si precisa che il codice identificativo gara (CIG) è il seguente: 4802827A36.

L'amministrazione si riserva la facoltà, in caso di fallimento dell'appaltatore o risoluzione del contratto per grave inadempimento dell'appaltatore, di avvalersi per il completamento dell'appalto del disposto di cui all'art. 140 del D Lgs. nr. 163/2006. I dati raccolti saranno trattati ex D.lgs. nr.196/2003 esclusivamente nell'ambito della presente gara. Si procederà all'aggiudicazione anche in presenza di una sola offerta valida. Resta comunque salva la facoltà dell'Amministrazione di non procedere ad alcuna aggiudicazione a suo insindacabile giudizio senza che i richiedenti possano vantare diritti.

Tutte le dichiarazioni ed i documenti, sono richiesti pena esclusione dalla gara.
Responsabile Unico del Procedimento è il dott. ing. Franco Pomo.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: TAR Liguria via dei Mille 9 – Genova – Italia

Town: Genova

Country: Italy

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Avverso il presente bando di gara è proponibile ricorso innanzi al TAR Liguria entro 60 giorni.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

18.12.2012